

～げ (だ／に) (看起來～的樣子)

「～げ (だ／に)」(看起來～的樣子 (外觀情感)) — ① 句型と例句

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

STEP 1・先讀懂句型：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。



柴犬老師陪你學！

い形容詞語幹 / な形容詞語幹 / あり → +げ (→な形容詞：～げな N・～げに V)

「～げ」是接尾辭、表示「看起來是～的樣子・一副～的神情」、從**外觀・表情・氣氛**去推測（多半是別人的）情感狀態。加上「げ」後整體變成**な形容詞**。

接續：

- ①い形容詞語幹+げ：「寂しい→寂しげ」「悲しい→悲しげ」「楽しい→楽しげ」「あやしい→あやしげ」。
- ②な形容詞語幹+げ：「不安→不安げ」「得意→得意げ」「満足→満足げ」。
- ③特殊「あり」+げ：「自信ありげ」（一副有自信的樣子）「意味ありげ」（意味深長的樣子）。

變化（重點：當な形容詞用）：

- ①～げな+名詞：「悲しげな顔」（憂傷的表情）「不安げな表情」。
- ②～げに+動詞：「楽しげに笑う」（開心地笑）「得意げに話す」（得意地說）。

用法：

- ①描寫他人外顯的情感：「彼は寂しげに窓の外を見ていた」（他一臉落寞地望著窗外）。
- ②氣氛・物的印象：「あやしげな店」（看起來可疑的店）。

最重要對比 — 「げ」 vs 「そう」（樣態 43-1）：

- ・「そう」=口語、用途廣（食物好不好吃・天氣・物的狀態都能用）：「おいしそう」「降りそう」「忙しそう」。
 - ・「げ」=**偏書面、語感較文藝**、主要限**情感・心情**類、且**多用來描寫他人**的神情：「寂しげ」「不安げ」「自信ありげ」。
- N3 辨別點：講「看起來快下雨」只能用「降りそう」、不能用「降りげ」（げ不接這種非情感的事）；講「一臉寂寞」用「寂しげ」比「寂しそう」更有書面・文學味。

注意：

- ①「げ」接的多是**情感・心情**形容詞、不接「おいしい・暑い・高い」等非情感詞：(x) おいしげ→(○) おいしそう。
- ②基本描寫他人。自己的明確情感直接說（私は寂しい）、不太說「私は寂しげだ」。
- ③固定說法：「自信ありげ」「意味ありげ」「事ありげ」要整組記。

例句 (9 句)

彼は寂しげに窓の外を見ていた。(かれは さびしげに まどの そとを みて いた。) 他一臉落寞地望著窗外。

息子は得意げに新しいおもちゃを見せてくれた。(むすこは とくいげに あたらしい おもちゃを みせて くれた。) 兒子得意地給我看看新玩具。

面接を待つ学生たちは不安げに座っていた。(めんせつを まつ がくせいたちは ふあんげに すわって いた。) 等面試的學生們一臉不安地坐著。

子供たちは楽しげに公園で遊んでいる。(こどもたちは たのしげに こうえんで あそんで いる。) 孩子們開心地在公園玩。

彼女は意味ありげに微笑んだ。(かのじょは いみありげに ほほえんだ。) 她意味深長地微笑了。

彼は自信ありげに頷いた。(かれは じしんありげに うなずいた。) 他一副有自信的樣子點了頭。

悲しげな顔をしないで。(かなしげな かおをしないで。) 別一臉憂傷的樣子。

あやしげな男が家の前をうろうろしていた。(あやしげな おとこが いえの まえを うろうろ していた。) 一個看起來可疑的男子在家門前晃。

祖母は満足げにお茶を飲んでいて。(そばは まんぞくげに おちやを のんで いた。) 奶奶一臉滿足地喝著茶。

～げ (だ／に) (看起來～的樣子)

「～げ (だ／に)」(看起來～的樣子 (外觀情感)) — ② 練習

N3 • CEFR B1

姓名： 日期：

STEP 2・自己寫寫看：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

い形容詞語幹 / な形容詞語幹 / あり → +げ (→な形容詞：～げな N・～げに V)

1 提示：彼・寂しい (さびしい)

2 提示：息子・得意 (とくい)

3 提示：学生・不安 (ふあん)

4 提示：子供・楽しい (たのしい)

5 提示：彼女・意味ある (いみ)

6 提示：彼・自信ある (じしん)

7 提示：悲しい・顔 (かなしい)

8 提示：あやしい・男 (あやしい)

9 提示：祖母・満足 (まんぞく)

10 提示：(異)「げ」vs「そう」 (ちがひ)

11 提示：(畏) 非情感詞不能加げ (ふか)

12 提示：(畏) 變な形容詞：げな N/げに V (かつよう)

13 提示：(自由) 表情 (ひょうじょう)

14 提示：(自由) 雰囲気 (ふんいき)

15 提示：(自由) 犬 (いぬ)

16 提示：彼・自慢 (じまん)

17 提示：少女・恥ずかしい (はずかしい)

18 提示：客・不満 (ふまん)

19 提示：彼女・心配 (しんぱい)

20 提示：老人・誇らしい (ほこらしい)

21 提示：彼・疑わしい (うたがわしい)

22 提示：事ありげ (ことありげ)

〜げ（だ／に）（看起來〜的樣子）

「〜げ（だ／に）」（看起來〜的樣子（外觀情感）） — ③ 解答

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

STEP 3・對答案：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

1 提示：彼・寂しい（さびしい）

彼は寂しげに窓の外を見ていた。（かれは さびしげに まどの そとを みて いた。）

かれは さびしげに まどの そとを みて いた。

他落寞地望窗外。

2 提示：息子・得意（とくい）

息子は得意げに新しいおもちゃを見せてくれた。（むすこは とくいげに あたらしい おもちゃを みせて くれた。）

むすこは とくいげに あたらしい おもちゃを みせて くれた。

兒子得意地show新玩具。

3 提示：学生・不安（ふあん）

面接を待つ学生たちは不安げに座っていた。（めんせつを まつ がくせいたちは ふあんげに すわって いた。）

めんせつを まつ がくせいたちは ふあんげに すわって いた。

學生不安地坐著。

4 提示：子供・楽しい（たのしい）

子供たちは楽しげに公園で遊んでいる。（こどもたちは たのしげに こうえんで あそんで いる。）

こどもたちは たのしげに こうえんで あそんで いる。

孩子開心地玩。

5 提示：彼女・意味ある（いみ）

彼女は意味ありげに微笑んだ。（かのじょは いみありげに ほほえんだ。）

かのじょは いみありげに ほほえんだ。

她意味深長地笑。

6 提示：彼・自信ある（じしん）

彼は自信ありげに頷いた。（かれは じしんありげに うなずいた。）

かれは じしんありげに うなずいた。

他自信地點頭。

7 提示：悲しい・顔（かなしい）

悲しげな顔をしないで。（かなしげな かおを しな いて。）

かなしげな かおを しな いて。

別憂傷。

8 提示：あやしい・男 (あやしい)

あやしげな男が家の前をうろうろしていた。(あやしげな おとこが いえの まえを うろうろ していた。)

あやしげな おとこが いえの まえを うろうろ していた。

可疑男子在門前晃。

9 提示：祖母・満足 (まんぞく)

祖母は満足げにお茶を飲んでいたら。(そぼは まんぞくげに おちゃを のんで いた。)

そぼは まんぞくげに おちゃを のんで いた。

奶奶滿足地喝茶。

10 提示：(異)「げ」vs「そう」 (ちがい)

(情感・書面) 寂し^{ちがい}**げ** / (口語・廣用) 寂し^{ちがい}**そう**・降り^{ちがい}**そう**

ちがい

げ限情感偏書面、そう口語廣用。

11 提示：(異) 非情感詞不能加げ (ふか)

(×) おいし^{ふか}**げ**・降り^{ふか}**げ** / (○) おいし^{ふか}**そう**・降り^{ふか}**そう**

ふか

げ不接食物天氣等非情感詞。

12 提示：(異) 變な形容詞：げな N/げに V (かつよう)

悲し^{かつよう}**げな**顔 / 楽し^{かつよう}**げに**笑う

かつよう

接名詞用げな、接動詞用げに。

13 提示：(自由) 表情 (ひょうじょう)

参考解答

彼は何か言いたげな表情でこちらを見た。(かれは なにか 言いたげな ひょうじょうで こちらを みた。)

かれは なにか 言いたげな ひょうじょうで こちらを みた。

他一副有話想說的表情看過來。

14 提示：(自由) 雰囲気 (ふんいき)

参考解答

店員はめんどくさげにため息をついた。(てんいんは めんどくさげに ためいきを ついた。)

てんいんは めんどくさげに ためいきを ついた。

店員一臉嫌麻煩地嘆氣。

15 提示：(自由) 犬 (いぬ)

参考解答

柴犬が満足げに尻尾を振っている。(しばいぬが まんぞくげに しっぽを ふっている。)

しばいぬが まんぞくげに しっぽを ふっている。

柴犬一臉滿足地搖尾巴。

16 提示：彼・自慢（じまん）

彼は自慢げに賞状を見せた。（かれは じまんげに しょうじょうを みせた。）

かれは じまんげに しょうじょうを みせた。
他炫耀地展示獎狀。

17 提示：少女・恥ずかしい（はずかしい）

少女は恥ずかしげに下を向いた。（しょうじょは はずかしげに したを むいた。）

しょうじょは はずかしげに したを むいた。
少女害羞地低下頭。

18 提示：客・不満（ふまん）

客は不満げに店を出て行った。（きゃくは ふまんげに みせを でて いった。）

きゃくは ふまんげに みせを でて いった。
客人一臉不滿地離開店。

19 提示：彼女・心配（しんぱい）

彼女は心配げに私の顔を覗き込んだ。（かのじょは しんぱいげに わたしの かおを のぞきこんだ。）

かのじょは しんぱいげに わたしの かおを のぞきこんだ。
她擔心地探看我的臉。

20 提示：老人・誇らしい（ほこらしい）

老人は誇らしげに孫の写真を見せた。（ろうじんは ほこらしげに まごの しゃしんを みせた。）

ろうじんは ほこらしげに まごの しゃしんを みせた。
老人驕傲地展示孫子的照片。

21 提示：彼・疑わしい（うたがわしい）

彼は疑わしげにこちらを見ている。（かれは うたがわしげに こちらを みている。）

かれは うたがわしげに こちらを みている。
他一臉懷疑地看過來。

22 提示：事ありげ（ことありげ）

彼女は事ありげに席を立った。（かのじょは ことありげに せきを たった。）

かのじょは ことありげに せきを たった。
她一副有事的樣子起身。